

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 99 (1973)  
**Heft:** 25

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)


**Download PDF:** 29.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**




Jeder  Tropfen Birkenblut  
gibt 20 Haaren neue Lebenskraft.

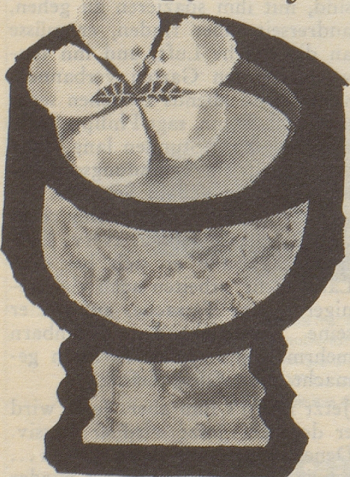
**latoflex**<sup>®</sup>  
das bewährte Bettsystem  
gegen Rheuma  
und Bandscheibenschäden  
erneuert Ihre Kräfte  
durch gesunden,  
erholsamen Schlaf

Nur echt mit diesen  
pat. Gummilagern 

Der Spezialist  
in Ihrem Möbelfachgeschäft  
sagt Ihnen warum. Fragen Sie ihn!

... also geben 2  Birkenblut  
40 Haaren neue Lebenskraft.

## Fabelhaft ist Apfelsaft



ova **Urtrüeb**  
bsunders guet

Bellwechsel, im Verlaufe dessen sich Philipps linguistisches Talent einmal mehr als hervorragend erweist. Es ist oft kaum auszumachen, wer was zu wem bellt, so symmetrisch tönt das Ganze. Die Ohrenzeugen staunen. Die Hundebesitzer auch; außerdem aber sind letztere nun wirklich etwas pikiert. Sie teilen Philipp telephonisch mit, was sie von ihm halten und was sie eventuell gegen ihn zu unternehmen gedenken, falls er nicht sofort aufhöre, ihren Hund zu provozieren. Sie irren sich, sagt Philipp, er provoziert *mich*. Sie täten mir einen Gefallen, wenn Sie ihm das klarmachen könnten. Es folgt ein Wortwechsel, den man auch beim besten, englisch-gemäßigten Willen nur als hitzig bezeichnen kann.

Aber am folgenden Tag sagt Philipp gesittet «Good morning» zur Nachbarin, die gerade auch ihre leeren Milchflaschen vor die Türe stellt. Und die Nachbarin sagt gesittet: «Herrlich warmes Wetter für diese Jahreszeit, nicht wahr?» Und abends gehen die Nachbarn mit dem Hund etwas spazieren. Und eine Woche später trinkt Philipp ganz friedlich ein Bier in der Beiz mit seinen Nachbarn. Damit ist die Angelegenheit eindeutig und zur allseitigen Zufriedenheit erledigt.

Liebe schweizerische Nachbarinnen und Nachbarn, wie würde sich so ein Hunde-Streitfall in einem Vorort von Seldwyla entwickeln?

Helen

### Ein Monolog

Heute nachmittag kam Lisa. Das tönte so:

«Guten Tag, meine liebe Ruth. Ich habe gehört, euer Fritzli sei durch die Sekundarschulprüfung gefallen. Da wollte ich dich schnell trösten kommen. Es ist einfach schrecklich mit diesen Prüfungen. Unserer Beatrix wäre der Sprung in die höhere Mädchenschule letztes Jahr auch nicht gelungen, hätten wir sie nicht eisern auf das Examen vorbereitet. Ich sage dir, da nützt nur hartes Durchgreifen. Täglich mindestens eine Stunde. Natürlich haben wir ihr ein paar Privatstunden geben lassen; aber das kommt wahrscheinlich in euren Verhältnissen nicht in Frage. Nun, Kopf hoch, vielleicht gelingt's das nächste Mal.

Es ist einfach grandios, was eine gute Erziehung zustandebringt. Das sieht man wieder deutlich bei den Forsytes. Hast du übrigens letzte Woche das entzückende Kleid der Irene bemerkt? Ach nein, ihr habt ja noch kein Fernsehen. Aber ich sage immer: kommt Zeit, kommt Geld, hehehe. Also dieses Kleid, genau wie mein blaues, auch so geschmackvoll und dezent. Es ist enorm schade, daß ihr die Forsytes nicht sehen könnt. Ueberhaupt ist Fernsehen ein stetig fließender Quell der Bildung. Diese Verbrechen auf der ganzen Welt! Und

wie genau sie alles filmen. Das ist wirkliche Information. Du, manchmal kann man das Blut fast riechen.

Es stinkt halt einfach überall ein wenig. Denk nur an die Reichumssteuer. Da wäre einer ja schön blöd, wenn er sich weiterhin abrackern wollte. Die erziehen uns noch alle zu Faulenzern und Nichtstuern. Und wer bezahlt nachher die Infrastruktur?

Uebrigens hat Metzger Streuli jetzt eine neue Art Zigeunerspießli. Die mußst du unbedingt einmal kaufen. Letzte Woche habe ich sie meinen Leuten aufgestellt, sie geben fast keine Arbeit. Das stundenlange Kochen kommt für mich nicht in Frage, ich weiß meine Zeit besser zu verwenden. Das ewige Hetzen sei sowieso ungesund, habe ich in meinem Heffli gelesen.

Zum Beispiel das neue Hallenbad ist prima. Ich gehe immer vor den Abonnementskonzerten hin, da ist man nachher so schön gelöst und kann die Musik viel besser genießen. Warst du nicht im Konzert von Janowsky? Wie schade. Diese begnadeten Hände! Gottvoll, wie er den Händel hinlegte. Oder war es Chopin? Ich weiß es nicht mehr so genau, es spielt ja auch keine Rolle. Aber du hast wirklich etwas verpaßt, tout le monde war anwesend.

Warum machst du jetzt das Fenster so weit auf? Ja ja, mir ist von unserer angeregten Unterhaltung auch warm geworden, du hast ganz recht. So ein Gedankenaustausch mit dir, das ist für mich immer eine Erholung. Die zu Hause lassen mich ja nie zu Wort kommen. Ich schaue bald wieder bei dir herein, gell? Wir haben uns doch immer so viel zu erzählen. Also dann, auf Wiedersehen, mein Liebes!»  
Uff.

Sagen Sie: bin ich nicht eine ideale Gesprächspartnerin?  
Ruth K.

### Mitwirkung im Betrieb aber ohne Frauen

Liebes Bethli! Irgendwie muß ich meiner Enttäuschung Luft machen, und da ich weder streiken darf noch mit einem traurigen «Lätsch» zur Arbeit kommen kann, muß halt das geduldige Papier herhalten.

Ich bin keine Frauenrechtlerin und habe – abgesehen von wenigen Tiefdruckzeiten, die die Doppelbelastung Arbeit/Haushalt mit sich bringt – ein sonniges Gemüt. Doch meine ganze Weltanschauung über Gleichberechtigung bekam in den letzten Wochen durch die Wahl der Mitarbeiterkommission einen ganz großen Knacks.

Ich arbeite in einem Dienstleistungsbetrieb mit 250 Angestellten, wobei das Verhältnis Männer zu Frauen 3:2 steht. In einem ersten Urnengang (übrigens ganz demokratisch) wurden die möglichen Kandidaten bestimmt. 15 trugen

den Sieg davon, wobei auch drei Frauen vertreten waren. Die Chancen standen gar nicht schlecht, denn bei der Urabstimmung mußten dann fünf Kandidaten gewählt werden, und ich war ganz sicher, daß mindestens eine Frau dabei sein würde. Ich zählte somit auf unsere 100 stimmberechtigten Frauen und auch auf einige fortschrittlich denkende Männer. Aber meine Rechnung ging nicht auf! Es wurden fünf Männer in die Kommission gewählt, und meine Hoffnung für Gleichberechtigung auch bei der Arbeit wurde wieder einmal zertreten.

Anscheinend haben wir Frauen immer noch nichts zu sagen, weder im großen noch im kleinen, oder aber die Schweizerinnen wollen gar nichts zu sagen haben. Es ist ja auch viel bequemer, alles dem starken Geschlecht zu überlassen, das Denken, Handeln und Entscheiden! Wo führt uns diese Bequemlichkeit noch hin, liebes Bethu? Wahrscheinlich dahin, wo wir noch vor einigen Jahren waren... zur Abschaffung des Frauenstimmrechts!  
Iris

*Nenein, Iris. Aber vielleicht zur längst fälligen Erkenntnis, daß die Mannen viel gescheiter sind als wir, und unsere Mitarbeit gar nicht brauchen.*  
B.

### Auserwählt!

Wir sind bei den knapp 1,3% oder bei den weniger als 27 400. Wir werden beim Duschen, Essen, Ausschlafen, Lesen, Ans-Bethli-Schreiben nicht gestört. Wir erhalten Post, manchmal sogar Telegramme. Möchten Sie auch? Wechseln Sie einfach Ihren Wohnort. So gelang es uns zweimal, länger als drei Monate auf den Telefonanschluß zu warten. Das erste Mal waren es 18 Monate. Nach einem «Telefonjahr», am 24. 3. 72, wurde unser Auftrag zur Verlegung des Telefons per 15. Mai 72 vorgemerkt. Die Einrichtung sollte jedoch erst ca. 4. Quartal 72 möglich sein. Wir wurden um Geduld gebeten. Am 29. 12. 72 hätte uns ein Gemeinschaftsanschluß fast von den knapp 1,3% ausgeschlossen. Aus technischen Gründen sowie infolge Personalmangels verzögert sich die Bereitstellung des Telefonanschlusses bis ca. 4. Quartal 1973. Wir sind um weitere Geduld gebeten.

Trotz der Ruhe bin ich ein ganz kleines bißchen neidisch auf die Amerikanerinnen. In der Radiosendung «Schweiz–Amerika unentschieden» erfuh ich, daß man dort das Telefon auf einen bestimmten Wochentag bestellen könne und gefragt werde, ob der Vormittag oder der Nachmittag besser passe. Das läßt sich scheint's nicht vergleichen, weil «drüben» das Telefon «privat» sei und bei uns staatlich. Weshalb eigentlich?  
Ruth

*Es wird «drüben» auch nicht in allen Staaten dasselbe sein, Ruthli! Aber für uns hat es in New York bestimmt!*  
B.



OH-DIESE LÄSTIGEN BRÄMEN!



SCHON WIEDER SO EIN BIEST!



DA HILFT NUR EIN FEUER... MIT VIEL RAUCH!



SIE LUFTVERPESTER-SIE HABEN WOHL EINEN STICH!

ZWEI. WENN SIE'S GENAU WISSEN WOLLEN... BRÄMENSTICHE!



JA, WENN'S NUR DAS IST - DAFÜR GIBT'S KIK. DA...



GANZ ANGENEHM KÜHL, MUSS ICH SÄGEN.



SO FRIEDLICH HABE ICH MIR DAS ZELTLEBEN VORGESTELLT.

UND IN DER NACHT SCHÜTZT UNS KIK VOR SCHNAKEN.



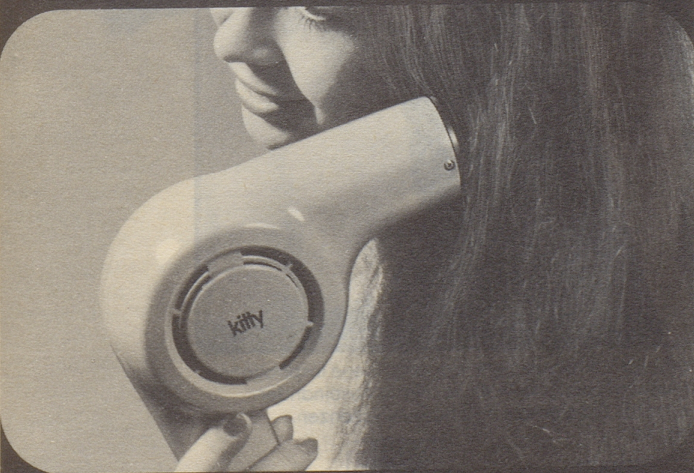
KIK SCHAFFT RUHE VOR INSEKTEN

FLACON FR. 2.90, SPRAY FR. 6.50

**Kitty**

- der haarfreundliche Föhn

**NEU**



Verwöhnen Sie Ihr Haar mit diesen KITTU Föhn:

**KITTY 400 COMFORT** - flüsterleise, für sanftes Haartrocknen. Fr. 39.-

**KITTY 700 Professional** - für den Salon oder zuhause. Handlich, kräftig, geräuscharm. Für kürzeste Trocknungszeit. Fr. 59.-

Gimelli & Co. AG 3052 Zollikofen Tel. 031 57 23 23

Ferien 1973...  
ohne Reisebeschwerden mit Carmol!



Reisebeschwerden wie...

Übelkeit, Kopfschmerzen, Schwindelgefühl oder Magenbeschwerden beeinträchtigen auch Ihre Freude am Reisen! Deshalb halten Sie Carmol stets griffbereit in Ihrem Handgepäck - sei es im Auto, im Zug oder im Flugzeug (Falls Sie wandern im Rucksack).

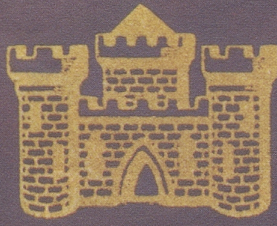
In Apotheken oder Drogerien

**Carmol**

beugt vor und hilft



20 CLASS A  
CIGARETTES



# KENT

What a good time for the good taste of a Kent.



Umfassende Planungen seiner Abteilung. Knappe Termine. Nacharbeit mit erfolgreichem Ausgang. Neue Inspirationen warten... im Kreise anregender Freunde. Eine bemerkenswerte Kunstausstellung. Eine Matinee, die zu Auseinandersetzungen zwingt. Ausgangspunkt für neue Impulse. Draussen die Altstadt. Kunstgeschichtliche Reminiszenzen. Entdeckungen im Vorübergehen, interessante Entdeckungen mit einer Kent...

Have a good time with a Kent.



Neu  
in der Schweiz